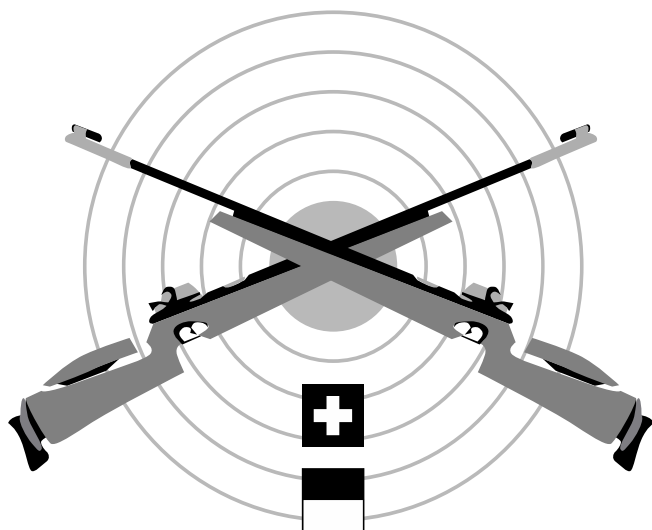


ASSOCIATION FRIBOURGEOISE DES VÉTÉRANS – TIREURS SPORTIFS
VERBAND DER FREIBURGER VETERANEN SPORTSCHÜTZEN



Rapport annuel ***Jahresbericht*** **2021**

Samedi 30 avril 2022
Stand petit calibre de Rosé

Tir - Repas
Assemblée générale
Schiessen - Mittagessen
Generalversammlung

www.afvts.ch

AFVTS - Association Fribourgeoise des Vétérans Tireurs Sportifs

Site Internet : www.afvts.ch

E-mail : afvts01@gmail.com

Composition et coordonnées des membres du comité

<u>Fonction</u>	<u>Adresse</u>	<u>Téléphone</u>	<u>E-mail</u>	<u>Nommé en</u>
Président d'Honneur	Michel TERCIER Rossistrasse 44 1735 Giffers	026 418 18 20 079 560 61 43 michel.tercier@bluewin.ch		2013
Président	Patrice SAUTEUR Route d'Ependes 45 1732 Arconciel	026 413 24 82 079 476 39 56 pat55@bluewin.ch		2016
Vice-président	Patrice ROSSIER Route de la Côte 2 1741 Cottens	026 477 23 60 079 627 18 09 patrice.rossier@bluewin.ch		2013
Webmaster				
Secrétaire	Pierre GROSS Imp. de la Planchette 2 1727 Corpataux	026 402 44 60 079 214 37 18 gross.pierre@outlook.com		2021
Contrôle des membres				
Caissier	Gilbert MONNEY Route de la Sionge 22 1632 Riaz	026 912 76 45 079 425 48 98 gilbert.monney@websud.ch		2013
Rapport annuel				
Chef des tirs	Michel GRAND Route du Péage 1 1786 Sugiez	026 466 12 85 079 409 06 43 grand.michel@bluewin.ch		2021
Bon primes				
Porte-Drapeau	Jacob SCHAFER Route du Covy 25 1754 Avry-sur-Matran	026 470 16 72 079 630 85 82		2016
Accompagnant	Joseph DIETRICH Route de Corbières 29 1632 Riaz	026 401 12 59		2016
Remplaçant				
porte-drapeau				

Chers amis tireuses et tireurs vétérans,

Nous avons le grand plaisir de vous inviter à notre journée annuelle de tir, au stand petit calibre de **Rosé**, ainsi qu'à l'assemblée générale, à la Buvette du stand de **Rosé** le samedi **30 avril 2022**.

Comme l'année dernière, le tir se déroulera uniquement le matin et les feuilles de stand seront délivrées jusqu'à 11.00 heures. En cas d'empêchement, une séance de tir anticipé se déroulera le **jeudi 21 avril 2022, de 16h00 à 19h00**, également au stand PC de **Rosé**

Pour le **30 avril 2022**, les tireurs sont priés de s'annoncer pour le repas qui sera servi à partir de **12.15 heures**, suivi de l'assemblée avec proclamation des résultats de la journée.

Nous souhaitons à toutes et à tous beaucoup de succès et d'agréables moments au sein de la grande famille des tireurs vétérans.

Amitiés et bon tir 2022

Le comité

Liebe Veteranen Schützinnen und Schützen,

Es freut uns, Euch an unserem Jahresschiessen im Kleinkaliber-Stand von **Rosé**, sowie an der Generalversammlung, in der Buvette des Schiessstandes von Marly, am Samstag **30 april 2022** einzuladen.

Wie letztes Jahr wird nur am Vormittag geschossen und die Standblätter werden bis 11.00 Uhr ausgehändigt. Für die Schützen, denen es nicht möglich ist am Samstag unter uns zu sein, besteht die Möglichkeit am **Donnerstag den 21 April 2022, von 16.00 bis 19.00 Uhr**, im KK-Stand von **Rosé** zu schiessen.

Für den **30 april 2022**, wird den Schützen gebeten, sich für das Mittagessen einzuschreiben, welches zirka **12.15 Uhr** serviert wird. Anschliessend wird die Jahresversammlung mit Rangverkündigung abgehalten.

Der Vorstand wünscht allen Schützen viel Erfolg und frohe Stunden im Kreise der Veteranen Schützenfamilie zu verbringen.

Freundliche Grüsse und Gut Schuss im 2022

Der Vorstand

41^{ème} ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

Le samedi 30 avril 2022 à 14h00 à la Buvette du stand de Rosé

Tir annuel de 8h00 à 11h30, stand de Rosé PC de Fribourg

« Fermeture du guichet des passes à 11h00 »

Repas de 12h15 à 14h00 à la buvette du stand de Rosé

Ordre du jour

1. Ouverture de l'assemblée
2. Liste des Présences
3. Nominations des scrutateurs
4. Approbation du P.V de la 40^{ème} assemblée 2021 à Marly
5. Rapports annuels
 - A) Du Président
 - B) Du Chef de Tir
 - C) Du Contrôleur des membres
6. Comptes 2021 et rapport des vérificateurs
7. Budget 2022
8. Fixation de la cotisations 2023
9. Admissions – Démissions – Radiations – Décès – Effectif
10. Proclamation des vétérans honoraires fédéraux 2022
11. Proclamation des vétérans honoraires cantonaux
12. Remise des primes, diplômes et insignes
13. Nomination d'un suppléant réviseur des comptes
14. Activités de tir en 2022 « *Match olympique, maîtrises, etc* »
15. Désignations du lieu du Tir et de l'Assemblée annuelle en 2023
16. Tir Fédéral Steinen 27 août 2022
17. Divers

Nous comptons sur votre présence au tir annuel, au repas en commun et à l'assemblée générale.

Nous vous présentons, Mesdames, Messieurs, et chers vétérans tireurs sportif, nos cordiales salutations

Le comité

NB : Cotisation : Pour ceux et celles qui ne l'ont pas encore fait, les participants au tir annuel pourront s'acquitter de la cotisation annuelle 2022 de **25.-** à cette occasion.

Les non-participants sont invités à payer leur cotisation par virement bancaire ou à la rigueur par bulletin de versement.

Repas : Celui qui participe au repas en commun est prié de s'annoncer au moyen du formulaire annexé. Dernier délai, le vendredi 22 avril 2022, car le tenancier doit être averti du nombre de repas.

Annexe : 1bulletin de versement + 1 formulaire d'annonce pour le repas en commun

41. ORDENTLICHE GENERALVERSAMMLUNG

Am Samstag, den 30. April 2022 um 14.00 Uhr in der Buvette des Stands von Rosé.

Jahresschiessen von 8.00 bis 11.30 Uhr, Stand von Rosé PC Freiburg.

" Schließung des Passschalters um 11.00 Uhr ".

Essen von 12:15 bis 14:00 Uhr in der Buvette am Stand von Rosé.

Tagesordnung

1. Eröffnung der Versammlung
2. Liste der Anwesenden
3. Ernennung der Stimmenzähler
4. Genehmigung des Protokolls der 40. Versammlung 2021 in Marly.
5. Jahresberichte
 - A) des Präsidenten
 - B) Des Schützenmeisters
 - C) Des Mitgliederkontrolleurs
6. Jahresrechnung 2021 und Bericht der Revisoren
7. Budget 2022
8. Festsetzung der Mitgliedsbeiträge 2023
9. Aufnahmen - Austritte - Streichungen - Todesfälle - Mitgliedschaft
10. Bekanntgabe der eidgenössischen Ehrenveteranen 2022
11. Proklamation der kantonalen Ehrenveteranen
12. Verleihung der Prämien, Diplome und Abzeichen.
13. Ernennung eines stellvertretenden Rechnungsrevisors.
14. Schießaktivitäten im Jahr 2022 "Olympisches Match, Meisterschaften, etc.
15. Benennung des Ortes für das Schießen und die Jahresversammlung im Jahr 2023
16. Veteranenschiessen Federal Steinen am 27 August 2022
17. Verschiedenes

Wir zählen auf Ihre Anwesenheit beim Jahresschiessen, beim gemeinsamen Essen und bei der Jahresversammlung.

Wir grüssen Sie, sehr geehrte Damen und Herren und liebe Sportschützenveteranen, mit herzlichen Grüssen.

Der Vorstand

NB: Mitgliederbeitrag: Für diejenigen, die es noch nicht getan haben, können die Teilnehmer des Jahresschiessens den Jahresbeitrag 2022 von 25.- bei dieser Gelegenheit entrichten.

Nicht-Teilnehmer werden gebeten, den Beitrag per Banküberweisung oder notfalls per Einzahlungsschein zu bezahlen.

Essen: Wer am gemeinsamen Essen teilnimmt, wird gebeten, sich mit dem beiliegenden Formular anzumelden. Letzter Termin ist Freitag, der 22. April 2022, da dem Wirt die Anzahl der Mahlzeiten mitgeteilt werden muss.

Anhang: 1 Einzahlungsschein + 1 Anmeldeformular für das gemeinsame Essen

• Tableau d'honneur

					<u>Né en</u>	<u>Nommé</u>
Membres d'honneur de l'Association Suisse des Vétérans Tireurs Sportifs						
Mr.	LIAUDAT	André	1700	Fribourg	1937	2010

Président d'honneur de l'Association Fribourgeoise des Vétérans Tireurs Sportifs						
Mr.	TERCIER	Michel	1735	Giffers	1943	2013

Membres d'honneur de l'Association Fribourgeoise des Vétérans Tireurs Sportifs						
Mme	PRELAZ	Maguy	1630	Bulle		1999
Mr.	PRELAZ	Marcel	1630	Bulle	1933	1999
Mr.	KOLLY	Nicolas	1630	Bulle	1938	2010
Mr.	LIAUDAT	André	1700	Fribourg	1937	2011
Mr.	PAPAUX	Bernard	1630	Bulle	1935	2013
Mr.	GRANGIER	Pierre	1632	Riaz	1949	2021
Mr.	TETARD	Léonce	1568	Portalban	1945	2021

Marraine du drapeau

Mme	PRELAZ	Maguy	1630	Bulle
-----	---------------	--------------	------	-------

• Membres nommés " Vétérans honoraires fédéraux " en 2022

75 ans d'âge + 15 ans de cotisations. « Droit à la médaille ASVTS »

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	<u>Né en</u>	<u>Domicile</u>		<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	<u>Né en</u>	<u>Domicile</u>
BURGY	Marcel	1947	Marly		LUTHI	Walter	1947	La Tour-de-Trême
CUENNET	Daniel	1947	Grolley		MARGUET	Denis	1947	Ponthaux
HERREN	Ernest	1947	Münchenwiler		SCHUWEY	Henri	1947	Im Fang

• Membres nommés " Vétérans honoraires cantonaux " en 2022

70 ans d'âge + 10 ans de cotisations. « Droit au diplôme AFVTS ou carte couronne »

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	<u>Né en</u>	<u>Domicile</u>		<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	<u>Né en</u>	<u>Domicile</u>
FLURI	René	1952	Chabrey		QUARTENOUD	Paul	1951	Treyvaux
PILLER	Otto	1952	Brünisried		WAEBER	Anton	1951	Wunnwil

• ASVTS - Liste des vétérans honoraires fédéraux en 2022

Nommé	Nom	Prénom	Né en	Domicile	Nommé	Nom	Prénom	Né en	Domicile
2000	Dupont	Marcel	1925	Bulle	2018	Baeriswyl	Othmar	1943	Tafers
2005	Bulliard	Jean	1930	Fribourg	2018	Cherpillod	Willy	1943	Epagny
2008	Piccand	André	1933	Romont	2018	Chollet	Gilbert	1943	Vaulruz
2008	Prelaz	Marcel	1933	Bulle	2018	Tâche	J-Marie	1943	Chavannes/Forts
2009	Chatton	Alphonse	1934	Fribourg	2018	Tercier	Michel	1943	Giffers
2010	Papaux	Bernard	1935	Bulle	2019	Brasey	Pierre	1944	Lully
2011	Pernet	André	1936	Montbovon	2019	Devaud	André	1944	Villars-s-Glâne
2011	Schouwey	Robert	1936	Belfaux	2019	Fink	Heinrich	1936	Lausanne
2011	Schroeter	Claude	1936	Grolley	2019	Jaquier	J-Pierre	1943	Chatonnaye
2012	Fasel	Joseph	1937	Marly	2019	Raemy	Léo	1944	Torny-le-Grand
2013	Kolly	Nicolas	1938	Bulle	2020	Barbey	P.André	1944	Progens
2013	Favre	Francis	1938	St-Aubin	2020	Donzallaz	J-Claude	1945	Maules
2013	Bapst	Joseph	1938	Giffers	2020	Dietrich	Joseph	1944	Matran
2014	Braillard	Jaques	1939	Sciernes/Albeuve	2020	Lauper	Josef	1945	Giffers
2014	Buchs	Paul	1939	Jaun	2020	Marchon	Marius	1945	Vuisternens-Ogoz
2014	Papaux	Gilbert	1934	Treyvaux	2020	Tétard	Léonce	1945	Portalban
2014	Sciboz	Marcel	1937	Treyvaux	2021	Eggertswyler	Eric	1946	Bulle
2014	Jaquet	Alphonse	1932	Crésuz	2021	Habbeger	Gottfried	1946	Flamatt
2015	Berthoud	Maurice	1940	Châtel-St-Denis	2021	Heimo	Gilbert	1946	St-Antoni
2015	Guerry	Constant	1940	Estavayer-le-Lac	2021	Jaquier	Jeanine	1946	Siviriez
2015	Schmutz	Joseph	1937	Berne	2021	Loosli	Christian	1946	Salvenach
2015	Yerly	Jean	1940	Cottens	2021	Pouly	Gérard	1946	Praz/Vully
2016	Aubry	Antoine	1941	Somentier	2021	Raemy	Joseph	1946	Marly
2016	Bays	Meinrad	1941	Cottens	2021	Schafer	Jacob	1946	Avry-s-Matran
2016	Dafflon	Jean	1934	Avry-s-Matran	2021	Tornare	J-Marie	1946	Gumefens
2016	Guerry	Constant	1940	Estavayer-le-Lac	2022	Burgy	Marcel	1947	Marly
2016	Guignard	Gilbert	1941	Gletterens	2022	Cuennet	Daniel	1947	Grolley
2016	Schafer	Pierre	1941	Marly	2022	Herren	Ernest	1947	Münchenwiler
2016	Sciboz	Alfred	1941	Treyvaux	2022	Luthi	Walter	1947	La Tour-de-Trême
2016	Zurcher	Heinrich	1941	Giffers	2022	Marguet	Denis	1947	Ponthaux
2017	Gauch	Dominick	1942	Tentlingen	2022	Schuwey	Henri	1947	Im Fang
2017	Rauber	Freddy	1942	Plasselb					

• AFVTS - Liste des vétérans honoraires cantonaux en 2022

Nommé	Nom	Prénom	Né en	Domicile	Nommé	Nom	Prénom	Né en	Domicile
2017	BURGY	Marcel	1947	Marly	2020	GOTHUEY	André	1950	Epagny
2017	CHRISTE	J-Pierre	1947	Domdidier	2020	GRAND	Michel	1950	Sugiez
2017	CUENNET	Daniel	1947	Grolley	2020	LINIGER	Roland	1950	Gempenach
2017	HERREN	Ernst	1947	Münchenwiler	2020	MONNARD	Edgar	1950	Attalens
2017	LUTHI	Walter	1947	La Tour /Trême	2020	RICHOZ	Louis	1950	Semsaies
2017	MARGUET	Denis	1947	Ponthaux	2020	RISSE	Marcel	1950	La Roche
2018	MARSCHALL	Samuel	1948	Neuenegg	2020	TOMASINI	J-Paul	1950	Broc
2018	SCHUWEY	Henri	1948	Im Fang	2021	AEBISCHER	Marius	1951	Grolley
2018	ZBINDEN	Paul	1948	Schmitten	2021	BRÜGGER	Erwin	1951	Courlevon
2019	COTTING	A -Claude	1949	Avry -s -Matran	2021	SCHALLER	Béat	1951	Fribourg
2019	DUFAUX	P -Alain	1949	Portalban	2021	TORNARE	Paul	1951	Bulle
2019	GACHET	Gilbert	1949	Pringy	2021	WENGER	Rudolf	1951	Schmitten
2019	GRANGIER	Pierre	1949	Riaz	2022	BURGY	Marcel	1947	Marly
2019	PASQUIER	Gérald	1942	Bulle	2022	CUENNET	Daniel	1947	Grolley
2019	POCHON	P -André	1949	Avenches	2022	HERREN	Ernest	1947	Münchenwiler
2019	SAUTEUR	Joseph	1949	Le Bry	2022	LUTHI	Walter	1947	La Tour/Trême
2019	VON KAENEL	Andréas	1949	Morat	2022	MARGUET	Denis	1947	Ponthaux
2020	BARRAUD	Eric	1950	Estavayer -le -Lac	2022	SCHUWEY	Henri	1947	Im Fang
2020	CHETELAT	Albert	1950	Prez -v -Noréaz					

• Journée du samedi 30 avril 2022 au stand PC et à la buvette du Stand de Rosé

Comme l'année dernière, le comité de l'AFVTS a le plaisir d'inviter ses membres à réserver cette journée, selon l'ordre du jour figurant aux pages 4 et 5.

Nous comptons sur une forte participation au tir, au repas et à l'assemblée qui suivra.

Repas – Menu

Terrine et sa salade verte

Tagliatelle au saumon

Meringue et crème double

Café

Fr. 25.- par personne, sera encaissé directement sur place.

« Boissons non comprises »

- Bons-primés 2022**

Les tireurs suivants ont 4 bons-primés. Si lors du tir annuel 2022, ils obtiennent le 5ème bon, ils peuvent commander un vitrail ou un bon Reka ou des cartes-couronne.

- Prämien-Gutscheine 2022**

Folgende Schützen haben 4 Prämien-Gutscheine. Mit 5 Gutscheinen können sie beim Jahresschiessen 2022 eine Wappenscheibe oder einen Reka Gutschein oder Kranzkarten bestellen.

	<i>Nom</i>	<i>Prénom</i>	<i>Nbr</i>			<i>Nom</i>	<i>Prénom</i>	<i>Nbr</i>
1	Aeby	Bernhard	4		9	Papaux	Bernard	4
2	Ayer	Armin	4		10	Papaux	Gilbert	4
3	Baeriswyl	Othmar	4		11	Piccand	André	4
4	Barbey	Paul-André	4		12	Schaller	Béat	4
5	Fasel	Joseph	4		13	Schwartz	Thomas	4
6	Gothuey	André	4		14	Sciboz	Marcel	4
7	Heimo	Gilbert	4		15	Zürcher	Heinrich	4
8	Jordan	Claude	4					

Les tireurs suivants ont choisi une prime ASVTS en 2021. Elle sera distribuée à l'occasion de l'assemblée du 30 avril 2022 à Rosé. La présence des tireurs concernés est souhaitée.

Folgende Schützen haben im 2021 eine VSS-Prämie bestellt. Diese wird anlässlich der Versammlung vom 30 April 2022 in Rosé abgegeben. Die Präsenz der Berechtigten ist erwünscht.

	<i>Nom</i>	<i>Prénom</i>	<i>AN</i>	<i>Domicile</i>	<i>Pour les années</i>	<i>Remise en 2022</i>
1	Dietrich	Joseph	1944	Riaz	(17-18-19-20-21)	Cartes-couronne 70.--
2	Marguet	Denis	1947	Ponthaux	(17-18-19-20-21)	Cartes-couronne 70.--
3	Dietrich	Dionys	1957	Schmitten	(17-18-19-20-21)	Cartes-couronne 50.--
4	Donzallaz	J-Claude	1945	Maules	(17-18-19-20-21)	Cartes-couronne 50.--
5	Jaquier	J-Pierre	1943	Châtonnaye	(16-17-18-19-21)	Cartes-couronne 50.--
6	Pasquier	Gérald	1942	Bulle	(16-17-18-20-21)	Cartes-couronne 50.--
7	Rossier	Patrice	1956	Cottens	(16-17-18-19-21)	Cartes-couronne 50.--

• Plan de tir 2022

Lieu	Stand petit calibre de Rosé		
Date & heure	Samedi	30 avril 2022	de 08.00 à 11.30 heures
Tir anticipé	Judi	21 avril 2022	de 16.00 à 19.00 heures

Exercices A 10

Nombre de coups	Illimités
Taxe et frais de tir	5.- fr.

Cible « Carte-couronne ASVTS » A10

Nombre de coups	10, coup par coup
Prix de la passe	12.- fr. dont fr. 9.- en faveur de l'ASVTS (pas de rachat)
Position	couché bras-franc. 70 ans et plus, appui autorisé
Distinction	carte-couronne à fr. 6.- 55 - 69 ans, 84 pts - 70 ans et plus, 82 pts

Cible « Primes ASVTS » A10

Nombre de coups	6, coup par coup
Prix de la passe	11.- fr. dont fr. 9.- en faveur de l'ASVTS
Rachat	10.- fr, dont fr. 8.- en faveur de l'ASVTS (1 seul rachat possible)
Position	couché bras-franc. 70 ans et plus, appui autorisé
Distinction	bon-prime ASTVS 55 - 69 ans : 52 pts à la première passe ou au rachat ou 102 pts au total des 2 passes 70 ans et plus : 51 pts à la première passe ou au rachat ou 100 pts au total des 2 passes

5 bons donnent droit à une prime selon catalogue de l'ASVTS.

Les primes seront distribuées lors de l'assemblée générale de l'année suivante (nouvelles prescriptions dès 2005)

Cible « Association » A 10

Nombre de coups	10, coup par coup
Prix de la passe	12.- fr. pas de rachat
Position	couché bras franc. 70 ans et plus, appui autorisé
Répartition	Paiement immédiat

100 pts = 25.- fr.	96 pts = 10.- fr.	92 pts = 6.- fr.
99 pts = 20.- fr.	95 pts = 9.- fr.	91 pts = 5.- fr.
98 pts = 15.- fr.	94 pts = 8.- fr.	90 pts = 4.- fr.
97 pts = 12.- fr.	93 pts = 7.- fr.	

Classement roi du tir : en cas d'égalité appui dans l'ordre par les cibles :
1 : Carte couronne. 2 : Prime. 3 : Association.

Dispositions particulières :

- Les répartitions en espèces sont à retirer pendant la durée des tirs.
- Le guichet des passes sera ouvert de **07.30 à 11.00 heures.**

Le chef des tirs : Michel GRAND

• Schiessplan 2022

Ort Kleinkaliber-Schiessstand von Rosé

Datum & Zeiten **Samstag 30 April 2022 von 08.00 bis 11.30 Uhr**
 Vorsiessen **Donnerstag 21 April 2022 von 16.00 bis 19.00 Uhr**

Schusszahl **Übungskehr A 10**
 Schiessgebühr unbegrenzt
5.- fr.

Schusszahl **Kranzkartenstich VSS A10**
 Schiessgebühr 10, Einzelfeuer
 Stellung **12.- fr.** wovon Fr. 9.- zugunsten des VSS (kein Nachdoppel)
 Auszeichnung liegend frei. 70 jährige und ältere liegend aufgelegt gestattet
 Kranzkarte zu Fr. 6.-
 55 - 69 Jahre, 84 Pkte – ab 70 Jahren, 82 Pkt

Schusszahl **Prämienstich VSS A10**
 Schiessgebühr 6, Einzelfeuer
 Nachdoppel **11.- fr.** wovon Fr. 9.- zugunsten des VSS
 Stellung 10.- fr. wovon Fr. 8.- zugunsten des VSS (nur 1 ND möglich)
 Auszeichnung liegend frei. 70 jährige und ältere liegend aufgelegt gestattet
 Gutschein VSS-Prämie

55 - 69 Jahre : 52 Punkte im Haupt- oder Nachdoppel oder
 102 Punkte in Haupt- und Nachdoppel zusammen
ab 70 Jahre : 51 Punkte im Haupt- oder Nachdoppel oder
 100 Punkte in Haupt- und Nachdoppel zusammen

5 Gutscheine geben Anrecht auf eine VSS-Prämie gemäss Katalog.
 Die Prämien werden an der nächsten Jahresversammlung abgegeben (neue Bestimmungen ab 2005).

Schusszahl **Verbandstich A10**
 Schiessgebühr 10, Einzelfeuer
 Stellung **12.- fr.** kein Nachdoppel
 Auszahlung liegend frei. 70 jährige und ältere liegend aufgelegt gestattet.
 Barauszahlung

100 Punkte = 25.- fr.	96 Punkte = 10.- fr.	92 Punkte = 6.- fr.
99 Punkte = 20.- fr.	95 Punkte = 9.- fr.	91 Punkte = 5.- fr.
98 Punkte = 15.- fr.	94 Punkte = 8.- fr.	90 Punkte = 4.- fr.
97 Punkte = 12.- fr.	93 Punkte = 7.- fr.	

Rangliste für den Schützenkönig: bei Gleichheit entscheidet, in der Reihenfolge :

1: Kranzkartenstich. 2: Prämienstich. 3: Verbandstich.

Bestimmungen :

- Die Barauszahlung ist während der Dauer des Schiessens zu beziehen.
- Öffnungszeiten des Schalters ab **07.30 Uhr bis 11.00 Uhr**

Der Schützenmeister : Michel GRAND



SCHWALLER
GARAGE SA



Jeep®



• **AFVTS - Liste des membres au 01.01.2022**

Effectif : 126 membres actifs et 13 membres sans licence fédéral « SLF »

Titre	Nom	Prénom	An	Adresse	NPA	Lieu	Statut
Monsieur	AEBISCHER	Marius	51	Impasse de l'Artisanat 1	1772	Grolley	Actif
Monsieur	AEBY	Bernhard	44	Baletschied 7	1734	Tentlingen	Actif
Monsieur	ANDREY	Héribert	56	Neumatt 4	1727	St-Ours	Actif
Monsieur	AUBRY	Antoine	41	Ch. du Paquier 3	1688	Sommentier	Actif
Monsieur	AYER	Armin	56	Farnera 2	1737	Plasselb	Actif
Monsieur	BAERISWYL	Othmar	43	Freiburgstrasse 14	1712	Tafers	Actif
Monsieur	BALZ	Hans	55	Kreuzmattstrasse 9A	3185	Schmittlen	Actif
Monsieur	BAPST	Joseph	38	Gräffetstr. 14	1735	Giffers	Actif
Monsieur	BARBEY	Paul-André	45	Rte de la colline 107	1624	Progens	Actif
Monsieur	BARRAS	Jean-Pierre	54	Ch. des Ecoliers 5	1782	Belfaux	Actif
Monsieur	BARRAUD	Eric	50	Rue St-Laurent 5	1470	Estavayer-le-Lac	Actif
Monsieur	BAYS	Meinrad	41	Impasse du Bimont 33	1741	Cottens	Actif
Monsieur	BEAUD	Bernard	58	Les Ciernes 92	1637	Charmey	Actif
Monsieur	BERTHOUD	Maurice	40	Rte de Vevey 78	1618	Châtel-St. Denis	SLF
Monsieur	BLASER	Erwin	54	Breilles 38	1783	Pensier	Actif
Monsieur	BOGLI	Hans-Rudolf	55	Route de Villarvassaux 81	1643	Gumefens	Actif
Monsieur	BOSSON	Gérard	53	Case postale 95	1726	Farvagny	Actif
Monsieur	BRAILLARD	Jacques	39	Rte de la Tsarère 11	1669	Les Sciernes/Albeuve	Actif
Monsieur	BRASEY	Pierre	44	Chemin Creux 8	1470	Lully	Actif
Monsieur	BRUGGER	Lucien	59	Ch. du Ridelet 24	1723	Marly	Actif
Monsieur	BRÜGGER	Erwin	51	Chrissegge 29	1795	Courlevon	Actif
Monsieur	BUCHS	Paul	39	Oberdorfstrasse 21	1656	Jaun	Actif
Monsieur	BULLIARD	Jean	30	Rte des Pervenches 5	1700	Fribourg	Actif
Monsieur	BUNTSCHU	Hermann	63	Berghölzli 46	1719	Brunisried	Actif
Monsieur	BUNTSCHU	Ignaz	58	Juraweg 11	3186	Düdingen	Actif
Monsieur	BURGY	Marcel	47	Rte des Pralettes 86	1723	Marly	Actif
Monsieur	BURGY	Martin	57	Grossgusschelmuth 21	1792	Guschelmuth	Actif
Monsieur	CHATTON	Alphonse	34	Rue Grimoux 1	1700	Fribourg	SLF
Monsieur	CHERPILLOD	Willy	43	Rue du Tir 36	1636	Broc	SLF
Monsieur	CHETELAT	Albert	50	Les Riaux 62	1746	Prez-vers-Noréaz	Actif
Monsieur	CHOLLET	Gilbert	43	Rue du Château 15	1627	Vaulruz	Actif
Monsieur	CHRISTE	Jean-Pierre	48	Rte du Praz Riond 12	1564	Domdidier	Actif
Monsieur	COMBA	Christian	55	Grande Charrière 20	1666	Grandvillard	Actif
Monsieur	COTTING	André-Claude	49	Route de l'Otierdo 37	1754	Avry-s.Matran	Actif
Monsieur	CUENNET	Daniel	47	Biolettes 44	1772	Grolley	Actif
Monsieur	DAFFLON	Jean	34	Route de l'Otierdo 12	1754	Avry-s.Matran	SLF
Monsieur	DEMIERRE	Roger	56	Place du Tilleul 9	1679	Villaraboud	Actif
Monsieur	DEVAUD	André	44	Ch. du Verger 44	1752	Villars-sur-Glâne	Actif
Monsieur	DIETRICH	Dionys	57	Ried 81	3185	Schmittlen	Actif
Monsieur	DIETRICH	Josef	44	Rte de Corbières 29	1632	Riaz	Actif
Monsieur	DONZALLAZ	Jean-Claude	45	Ch. Du Pâquier 5	1625	Maules	Actif
Monsieur	DOUSSE	Marcel	54	Grube 20	1716	Plaffeien	Actif
Monsieur	DUFAUX	Pierre-Alain	49	Rte de la Condémine 65D	1568	Portalban	Actif
Monsieur	DUPONT	Marcel	25	Rue Léchère 23	1630	Bulle	SLF
Monsieur	EGGERTSWYLER	Eric	46	Rte de la Part-Dieu 35	1630	Bulle	Actif
Monsieur	EGLI	Hans-Peter	61	Niederried 24	1716	Plaffeien	Actif
Monsieur	FASEL	Joseph	37	Av. du Général Guisan 42	1700	Fribourg	Actif

Titre	Nom	Prénom	An	Adresse	NPA	Lieu	Statut
Monsieur	FAVRE	Francis	38	C.P. 160	1566	St.-Aubin	SLF
Monsieur	FINK	Heinrich	36	Ch. De Montolieu 161	1010	Lausanne	SLF
Monsieur	FLURI	René	52	Chemin des Usements 3B	1589	Chabrey	Actif
Monsieur	GACHET	Gilbert	49	Rte du Moléson 58	1663	Pringy	Actif
Monsieur	GACHOUD	Bertrand	64	Rte du Riondalet 1	1699	Pont	Actif
Monsieur	GAUCH	Dominik	42	Nesslerastrasse 4	1734	Tentlingen	Actif
Monsieur	GIROUD	Armand	57	Impasse de la Caudra 20	1678	Siviriez	Actif
Monsieur	GOTHUEY	André	50	Ruelle des Prays 5	1663	Epagny	Actif
Monsieur	GRAND	Michel	50	Route du Péage 1	1786	Sugiez	Actif
Monsieur	GRANGIER	Pierre	49	Champ Bosson 25	1632	Riaz	Actif
Monsieur	GRANGIER	Pierre-André	61	Rte de l'école 9	1666	Villars-sous-mont	Actif
Monsieur	GROSS	Pierre	60	Impasse de la Planchette 2	1727	Corpataux	Actif
Monsieur	GUERRY	Constant	40	Champs-de-Lune 67	1734	Estavayer-le-Lac	Actif
Monsieur	GUINNARD	Gilbert	41	Route du Lac 15	1544	Gletterens	Actif
Monsieur	HAAS	Erwin	58	Vullyweg 5	3186	Düdingen	Actif
Monsieur	HABEGGER	Gottfried	46	Industriestrasse 11	3175	Flamatt	Actif
Monsieur	HEIMO	Gilbert	46	Burgbühl 55	1713	St. Antoni	Actif
Monsieur	HERREN	Ernest	47	Bahnhofstrasse 44	1797	Münchenwilser	Actif
Monsieur	JAQUET	Alphonse	32	Riau de la Maula 15	1637	Charmey	SLF
Madame	JAQUIER	Janine	46	Impasse Clos Perroud 30	1678	Siviriez	Actif
Monsieur	JAQUIER	Jean-Pierre	43	Route de Villarimboud 5	1553	Chatonnaye	Actif
Monsieur	JORDAN	Claude	55	Vers chez les Morets 4	1669	Montbovon	Actif
Monsieur	KOLLY	Félix	57	Sur Momont 101	1649	Pont-la-Ville	Actif
Monsieur	KOLLY	Marcel	60	Birchi 23	1737	Plasselb	Actif
Monsieur	KOLLY	Nicolas	38	Chemin du Gibloux 15	1630	Bulle	Actif
Monsieur	LAUPER	Joseph	45	Oberdorfstrasse 19	1735	Giffers	Actif
Monsieur	LIAUDAT	André	37	Av. Louis Weck Reynold 34	1700	Fribourg	Actif
Monsieur	LINIGER	Roland	50	Leimacher 2	3215	Gempenach	Actif
Monsieur	LOOSLI	Christian	46	Gruse 41	1794	Salvenach	Actif
Monsieur	LUTHI	Walter	47	Ch. De la Rochetta 19	1635	La Tour-de-trême	Actif
Madame	MACHERET	Anne Lise	57	Route de Farvagny 23	1695	Rueyres-St-Laurent	Actif
Monsieur	MARCHAND	Serge	64	Rte des Rusilles 16	1724	Le Mouret	Actif
Monsieur	MARCHON	Marius	45	Route de Bouleyres 55	1696	Vuisternens-en-Ogoz	Actif
Monsieur	MARGUET	Denis	47	Route de Montagny 8	1772	Ponthaux	Actif
Madame	MARSCHALL	Elisabeth	54	Stritenstrasse 40	3176	Neuenegg	Actif
Monsieur	MARSCHALL	Samuel	48	Stritenstrasse 40	3176	Neuenegg	Actif
Monsieur	MONNARD	Edgar	50	Rue de la Rotta 77	1616	Attalens	Actif
Monsieur	MONNEY	Gilbert	55	Rue de la Sionge 22	1632	Riaz	Actif
Monsieur	MOULLET	Jacques	59	Rte de Nierlet 115	1740	Neyruz	Actif
Monsieur	PAPAUX	Bernard	35	Chemin d'Everdes 6	1630	Bulle	SLF
Monsieur	PAPAUX	Gilbert	34	Rte du Pratzey 6	1733	Treyvaux	SLF
Monsieur	PASQUIER	Gérald	42	Ch. des Cénisiers 42	1661	Bulle	Actif
Monsieur	PERNET	André	36	Chemin du Bas 10	1669	Les Sciernes/Albeuve	Actif
Monsieur	PICCAND	André	33	Belle-Croix 28	1680	Romont	SLF
Monsieur	PILLER	Otto	52	Freiburgstrasse 14	1719	Brünisried	Actif
Monsieur	PILLONNEL	André	53	Case Postale 84	1566	St-Aubin	Actif
Monsieur	POCHON	Paul-André	49	Av. d Général Guisan 11 B	1580	Avenches	Actif
Monsieur	POULY	Gérard	46	Rte Principale 119	1788	Praz/Vully	Actif
Monsieur	PRELAZ	Bernard	59	Rue du Casino 61	1673	Rue	Actif
Monsieur	PRELAZ	Marcel	33	Rue de Vevey 197	1630	Bulle	Actif

Titre	Nom	Prénom	An	Adresse	NPA	Lieu	Statut
Monsieur	QUARTENOUD	Paul	52	Route d'arconciel 20	1733	Treyvaux	Actif
Monsieur	RAEMY	Joseph	46	Rte des Cerisiers 14	1723	Marly	Actif
Monsieur	RAEMY	Léo	44	Pisciculture 10	1748	Torny-le-Grand	Actif
Monsieur	RAUBER	Frédy	42	Aebnet 19	1737	Plasselb	Actif
Monsieur	RICHOZ	Louis	50	Rte des Alpettes 63	1623	Semsaes	Actif
Monsieur	RISSE	Marcel	50	Rte du Belvédère 85	1634	La Roche	Actif
Monsieur	ROSSIER	Patrice	56	Route de la Côte 2	1741	Cottens	Actif
Monsieur	RUMO	Hubert	59	Rte de la Molière 72	1489	Murist	Actif
Monsieur	SAUTEUR	Joseph	49	Le Gîte 12	1645	Le Bry	Actif
Madame	SAUTEUR	Marie-Jeanne	56	Route d'Ependes 45	1732	Arconciel	Actif
Monsieur	SAUTEUR	Patrice	55	Route d'Ependes 45	1732	Arconciel	Actif
Monsieur	SCHAFER	Jacob	46	Rte du Covy 25	1754	Avbry-sur-Matran	Actif
Monsieur	SCHAFER	Kanis	55	Plötscha	1716	Oberschrot	Actif
Monsieur	SCHAFER	Pierre	41	Route de la Gérigne 53	1723	Marly	Actif
Monsieur	SCHALLER	Béat	51	Bierhaus 8	1700	Fribourg	Actif
Monsieur	SCHALLER	Edgar	55	Bodenmattstrasse 9	3185	Schmitten	Actif
Monsieur	SCHMUTZ	Joseph	37	Spychenweg 5	3178	Bösingen	Actif
Monsieur	SCHÖPFER	Daniel	63	Pfaffenholzstrasse 1	3184	Wünnewil	Actif
Monsieur	SCHOUWEY	Robert	36	Rte de Corminboeuf 25	1782	Belfaux	SLF
Monsieur	SCHROETER	Claude	36	Imp. du Tilleul 9	1772	Grolley	SLF
Monsieur	SCHUWEY	Henri	48	Klein-Mungstrasse 10	1656	Im Fang	Actif
Monsieur	SCHWARTZ	Thomas	61	Erlenweg 37	3178	Bösingen	Actif
Monsieur	SCIBOZ	Alfred	41	Vers Chez St-Pierre 31	1733	Treyvaux	Actif
Monsieur	SCIBOZ	Marcel	37	Rte de la Scierie 70	1733	Treyvaux	Actif
Monsieur	STAINIER	Daniel	58	Rue Marie Favre 30	1754	Avry-s.Matran	Actif
Monsieur	STURNY	Norbert	63	Engelmattstr. 43	1712	Tafers	Actif
Monsieur	TACHE	Jean-Marie	43	Route d'Hennens 19	1681	Billens	Actif
Monsieur	TERCIER	Michel	43	Rossistrasse 44	1735	Giffers	Actif
Monsieur	TETARD	Léonce	45	L'Orgère 10	1568	Portalban	Actif
Monsieur	TOMASINI	Jean-Paul	50	Chenevières 9	1636	Broc	Actif
Monsieur	TORNARE	Jean-Marie	46	Ch de l'Etrey 81	1643	Gumefens	Actif
Monsieur	TORNARE	Paul	51	Rue Sciobéret 2	1630	Bulle	Actif
Monsieur	VERDON	Michel	57	Rue de la laiterie 5	1587	Montmagny	Actif
Monsieur	VOGELI	Hansruedi	63	Dorfstrasse 8	1714	Heitenried	Actif
Monsieur	VON KAENEL	Andréas	49	Engelhardstrasse 100	3280	Morat	Actif
Monsieur	WAEBER	Anton	52	Staffels 1	3184	Wünnewil	Actif
Monsieur	WENGER	Rudolf	51	Waldmeistenweg 8	3185	Schmitten	Actif
Monsieur	YERLY	Jean	40	Rte des Riallets 14	1741	Cottens	Actif
Monsieur	ZBINDEN	Paul	48	Bahnhofstrasse 11	3185	Schmitten	Actif
Monsieur	ZBINDEN	Pierre-Alain	59	Bourg de l'Auge 4	1636	Broc	Actif
Monsieur	ZUMWALD	Yvo	62	Bagerstrasse 19	3185	Schmitten	Actif
Monsieur	ZÜRCHER	Heinrich	41	Harzenweg 25	1735	Giffers	Actif

• Membres décédés en 2021

Titre	Nom	Prénom	Né en	Domicile	Etat
Monsieur	Genoud	Henri	1941	Fribourg	Actif
Monsieur	Barras	Louis	1927	Belfaux	SLF
Monsieur	Chatagny	Jacques	1936	Corserrey	SLF

• **Membres ayant fait un don ou payé librement la cotisation en 2021**

<i>Nom</i>	<i>Prénom</i>
Aubry	Antoine
Baeriswyl	Othmar
Bapst	Joseph
Bays	Meinrad
Berthoud	Maurice
Braillard	Jacques
Buchs	Paul
Chollet	Gilbert
Dafflon	Jean
Devaud	André
Dietrich	Joseph
Donzallaz	Jean-Claude
Dupont	Marcel

<i>Nom</i>	<i>Prénom</i>
Fasel	Joseph
Favre	Francis
Fink	Heinrich
Guinnard	Gilbert
Heimo	Gilbert
Jaquet	Alphonse
Jaquier	Janine
Jaquier	Jean-Pierre
Liaudat	André
Luthi	Walter
Papaux	Bernard
Pasquier	Gérald
Pernet	André

<i>Nom</i>	<i>Prénom</i>
Prélaz	Marcel
Raemy	Léo
Schafer	Pierre
Schouwey	Robert
Sciboz	Alfred
Sciboz	Marcel
Tâche	Jean-Marie
Tercier	Michel
Tétard	Léonce
Tornare	Jean-Marie
Zbinden	Pierre-Alain
Zurcher	Heinrich



Votre spécialiste pour le tir sportif et la chasse

www.freesport.ch

FREESPORT, P.-A. DUFAUX SA

Rte. des Grives 6, 1763 Granges-Paccot

026/350 61 61, info@freesport.ch

• Procès-Verbal

P.V. de la 40ème assemblée annuelle de l'Association Fribourgeoise des Vétérans Tireurs Sportifs.

Samedi 24 juillet 2021 à 14.00 heures à la buvette du stand de Marly

1. Ouverture de l'assemblée :

Le président Patrice Sauter ouvre l'assemblée à 14h05 et salue les personnalités présentes. Un salut particulier à MM Michel Tercier président d'honneur, Marcel Prélaz et Bernard Papaux membres d'honneur. Plusieurs personnes et membres se sont excusés soit par E-Mail ou lors de leur participation au tir. Ce sont pour les principaux: André Liaudat, Mme Maguy Prélaz marraine du drapeau, Jean-Pierre Jaquier, Francis Favre, André Devaud, Jacques Braillard, André Pernet, Denis Marguet, Paul-André Donzallaz, Gérard Pouly, Serge Marchand, Léonce Tétard, Albert Chételat, André-Claude Cotting et Meinrad Bays. Patrice souhaite à tous les participants la bienvenue à Marly et propose, pour éviter de prolonger les débats, de tenir cette assemblée en français sans traduction complète en allemand, sauf sur demande express ou en cas de nécessité. La convocation a été adressée à tous les membres plus d'un mois avant l'assemblée, donc dans les délais et il demande à l'assemblée de modifier le tractanda en ajoutant un point supplémentaire et de décaler tous les points à partir du numéro 12 qui devient pour la suite le numéro 13 de même qu'il faut incrémenter tous les autres d'un rang. Ceci est accepté sans opposition et le tractanda se compose donc des points suivants :

- 1.- Ouverture de l'assemblée
- 2.- Liste des présences
- 3.- Nominations des scrutateurs
- 4.- Approbation du P.V. de la 39ème assemblée à Cottens
- 5.- Rapports annuels du président, du chef de tir, du contrôleur des membres
- 6.- Comptes 2019 et rapport des vérificateurs.
- 7.- Comptes 2020 et rapport des vérificateurs.
- 8.- Budget 2021
- 9.- Fixation de la cotisation 2022
- 10.- Admissions - Démissions - Radiations - Décès - Effectifs
- 11.- Renouvellement du comité et du porte-drapeau
- 12.- Honorariat
- 13.- Proclamation de 6 membres honoraires fédéraux
- 14.- Proclamation de 8 membres honoraires cantonaux
- 15.- Remise des primes, diplômes et insignes
- 16.- Nomination d'un suppléant vérificateur des comptes
- 17.- Activité de tir en 2019
- 18.- Désignation du lieu de l'assemblée annuelle et des tirs 2020
- 19.- Divers

2. Liste des présences :

Celle-ci est mise en circulation sous forme de liste nominative de tous les membres figurant dans le listing des adresses du libretto. Les membres présents pour l'assemblée sont priés de contrôler ces informations et de signer cette liste. Les 34 signataires, y compris le comité attestent de leur présence.

3. Nomination des scrutateurs :

Selon la disposition de la salle 2 scrutateurs sont proposés soit Mme Janine Jaquier et Mr Eric Eggertswyler. Ceux-ci acceptent volontiers cette modeste charge étant donné qu'aucune autre proposition n'est faite.

4. Approbation du P.V. de la 39 ème assemblée 2019 à Cottens :

Le procès-verbal de l'assemblée 2018 figure aux pages 17 à 20 du rapport annuel 2019. Il est accepté à l'unanimité avec remerciements à son auteur Mr. Pierre Grangier.

5. Rapports annuels :

A). Du président :

Celui-ci se trouve dans le libretto, en français et en allemand à la page 25. En complément de ce rapport, Patrice Sauter exprime ses excuses aux tireurs qui n'ont pas reçus les timbres pour effectuer le programme de qualification de la maîtrise. Pour éviter pareille mésaventure, il a informé le fédéral d'adresser par poste tous les documents individuels. Il remercie les membres du comité pour le travail effectué durant l'année et leur parfaite collaboration aux différentes tâches. Il adresse ses félicitations aux tireurs qui, malgré les exigences dues au covid, ont participé avec honneur aux différentes finales. Un merci particulier à Antje Burri pour la traduction en allemand de ce rapport !

B). Du chef de tir :

En l'absence de Léonce Tétard pour des raisons médicales c'est Michel Grand qui commente le rapport établi par notre ami Léonce. Il relève les excellents résultats obtenus par nos membres lors de l'année écoulée. Pour rappel le tir annuel de Cottens avec les classements qui figure dans le libretto. Pour la maîtrise 50m, c'est Armin Ayer qui a gagné la finale suisse. André Devaud et Pierre-Alain Dufaux ont gagnés dans leur catégories respectives les journées cantonales à 10m à Avry s/Matran. Pour les finales à Schwadernau, 3 membres de l'SFVTS sont en finales en cat. I soit Monnard Edgar 4ème, Macheret Anne-Lise 5ème et Chételat Albert 9ème. En cat. II, 2 des nôtres sont en finale et terminent : Devaud André 1^{er} et Cotting André-Claude 9ème. La situation du challenge du comité offert par Claude Jaquier figure en page 38 du rapport annuel. Les résultats complets de tous ces tirs figurent aux pages 28 à 38 du libretto. Bravo et félicitations à tous ces participants. Aucune remarque concernant ces rapports n'est faite et ceux-ci sont acceptés par applaudissements et remerciements à Léonce pour son travail.

C). Du contrôleur des membres :

Pierre donne un aperçu de la situation des membres. Actuellement selon la liste des adresses qui figurent dans le libretto 148 membres font parties de l'AFVTS répartis de la manière suivante : dans la catégorie vétérans 90 membres, dans les vétérans honoraires fédéraux 42 personnes, 1 membre d'honneur de l'ASVTS et 13 membres sans licences qui payent la cotisation par solidarité. Pour cette année, le comité a invité, plus de 50 tireurs licenciés, qui font partis de AFTS et qui ont déjà reçu une invitation l'année de leur 55ème anniversaire, pour participer à notre tir et rejoindre nos rangs. Malheureusement seul un tireur a payé sa cotisation. Si nous voulons enrayer la diminution de nos membres, il faut aussi que dans vos sections aussi vous fassiez de la réclame pour notre association.

Au 31 décembre les membres les plus âgés sont :

	Né en	Nom	Prénom	Lieu	
1	1925	DUPONT	Marcel	Bulle	96 ans
2	1927	BARRAS	Louis	Belfaux	93 ans
3	1930	BULLIARD	Jean	Fribourg	91 ans
4	1932	JAQUET	Alphonse	Charmey	89 ans
5	1933	PICCAND	André	Romont	88 ans
6	1933	PRELAZ	Marcel	Bulle	88 ans
7	1934	CHATTON	Alphonse	Fribourg	87 ans
8	1934	DAFLON	Jean	Avry-sur-Matran	87 ans

6. Comptes 2019

Pierre présente les comptes 2019 qui se trouvent en page 21 du rapport annuel. Ceux-ci présentent un bénéfice de Fr. 434.45 et la fortune de l'association se monte à Fr. 18834.97 en fin 2019. Ce bénéfice provient des dons faits par les membres et ceux qui payent librement la cotisation annuelle. Il remercie toutes ces personnes pour leur générosité. Aucune question n'est formulée sur ces comptes.

Rapport des vérificateurs :

C'est Jean-Claude Donzallaz qui, au nom des vérificateurs, remercie le caissier pour son travail. Il relève l'exactitude des comptes qui correspondent aux pièces justificatives présentées et il prie l'assemblée d'en donner décharge au caissier et au comité, ce qui est fait par acclamations.

7. Comptes 2020

Pierre présente ensuite les comptes 2020 qui se trouvent en page 23 du rapport annuel. Ceux-ci présentent un bénéfice de Fr. 2223.45 et la fortune de l'association se monte à Fr. 21058.42 au 31 décembre 2020. Ce bénéfice provient d'une remise exceptionnelle sur les cotisations fédérales en raison du covid, de la non-impression et envoi du libreto en 2020 ainsi que des dons et des membres qui payent librement la cotisation annuelle. Il remercie toutes ces personnes pour leur générosité. Aucune question n'est formulée sur ces comptes.

Rapport des vérificateurs :

C'est Louis Richoz qui, au nom des vérificateurs, remercie le caissier pour son travail. Il relève l'exactitude des comptes qui correspondent aux pièces justificatives présentées. Il rappelle les obligations des vérificateurs et du comité concernant la gestion des avoirs de l'association et il prie l'assemblée d'en donner décharge au caissier et au comité ce qui est fait par acclamations.

8. Budget 2022 :

Celui-ci figure à la page 23 du rapport et il prévoit un bénéfice de Fr. 800.- Ce budget ne tient pas compte d'une éventuelle participation de l'association au frais du tir fédéral des vétérans qui devrait avoir lieu dans la région de Lucerne en 2022. En principe le montant alloué aux participants et à l'organisation se monte à environ Fr. 3500.- mais actuellement on ne dispose

d'aucune information. Donc au lieu d'un bénéfice on peut s'attendre à un déficit si la manifestation à lieu. Le budget est accepté à l'unanimité sans question ni opposition.

9. Fixation de la cotisation 2022 :

La situation de l'association étant saine, le caissier propose le statut quo soit Fr. 25.- par membre et par année. Cette proposition est également acceptée à l'unanimité

10. Admissions – Démissions – Radiations – Décès :

Admissions : Le comité a contacté sans succès plus de 50 vétérans entre 55 et 65 ans susceptibles de rejoindre nos rangs. Nous comptons sur nos membres dans les sociétés pour faire de la publicité pour notre association et motivé ceux-ci à nous rejoindre. Par le paiement de la cotisation le comité propose l'admission de Mr Jean-Marc Sciboz de Guschelmuth. Celui-ci est admis par acclamations.

Démissions : Des membres qui n'ont plus aucune activité de tir ou pour des raisons de santé ont demandé et envoyé leur démission de membre de l'AFVTS, ce sont : Anton Mooser, Dominique Sébastiani, Robert Palmieri, Antoine Magnin et Paul-André Pochon. Nous comprenons leur décision qui sont admises à l'unanimité.

Décès : Hélas, la vie n'est pas faite que d'agréables moments et nous devons aussi faire face au décès de notre ancien président et membre d'honneur **Claude Jaquier**. Des membres de l'association ont également perdu un parent ou un ami. A toutes ces personnes et familles en deuil, le président présente au nom de notre association, nos sincères condoléances. En mémoire des personnes disparues, il prie l'assemblée de se lever et d'observer un instant de silence. Concernant les décès, il souhaite que tous les membres, avisent le comité lorsqu'ils apprennent le décès d'un camarade de notre société, afin que nous puissions leur rendre un dernier hommage.

11. Nomination du comité

Le comité a reçu les démissions du comité de Pierre Grangier et de Léonce Tétard et pour les remplacer il propose Michel Grand et Pierre Gross. Le président souhaite un engagement de la part d'un alémanique afin dédoubler certaine fonction pour de faciliter un éventuel remplacement. Comme aucune autre candidature ne se présente, Patrice Sauteur demande d'approuver cette élection par acclamations. Il remercie ces 2 membres pour leur engagement et leur souhaite la bienvenue au sein du comité. Les autres membres du comité acceptent de continuer leur mandat. Ils sont tous réélus par acclamation et remerciements. Le comité se présente donc de la manière suivante :

Patrice Sauteur : Président

Patrice Rossier : Vice -présidence et saisie des résultats des tirs dans les stands.

Gilbert Monney : Caisse, finance et libretto.

Pierre Gross : Secrétariat, contrôle des membres.

Michel Grand : Chef des tirs A.C. et P.C. et gestion des bons primes.

Les porte-drapeaux continuent leur mandat. Jacob Schafer et Joseph Dietrich sont remerciés par acclamation et remerciements pour leur dévouement.

12. Honorariat

Patrice Sauteur retrace le parcours de Pierre qui est entré au comité en 2006 comme secrétaire et qui a encore accepté le poste de caissier depuis 2012. En remerciements des services rendus, au nom de l'association il lui remet un carton de bouteilles ainsi qu'un bon de restaurant. Avec joie et plaisir il propose à l'assemblée de le nommer membre d'honneur, ce qui est fait par applaudissements. Pierre remercie l'assemblée pour cet honneur, ces cadeaux et pour l'amitié et la confiance que lui a été accordée durant son mandat. Il relève aussi l'excellente collaboration avec les diverses sociétés lors des tirs et journées annuelles P.C. et A.C.

Notre président, excuse Léonce pour son absence à cette assemblée car il subit un traitement médical. Léonce a rejoint notre comité en 2012 comme chef de tir. Par son travail et son dévouement il propose également à l'assemblée de le nommer membre d'honneur. L'assemblée accepte cette nomination par acclamation sans opposition. Un cadeau lui sera remis lors du tir du comité.

13. Proclamation des vétérans honoraires fédéraux :

Les membres suivants, âgés de 75 ans et qui ont payé durant 15 ans les cotisations sont proclamés membre honoraire fédéral, et reçoivent l'insigne de l'ASVTS. La liste des 16 bénéficiaires figure à la page 6 du libretto. Un grand bravo à ces fidèles membres.

14. Proclamation des vétérans honoraires cantonaux :

Les membres suivants, âgés de 70 ans et plus et qui ont payé durant 10 ans les cotisations sont proclamés membre honoraire cantonal, et reçoivent le diplôme de AFVTS. Cette année, 14 de nos membres, selon la liste en page 7 du libretto, remplissent ces conditions. Toutes nos félicitations à ces heureux bénéficiaires.

15. Remise des primes :

Cette année, 11 membres ont droit aux primes de l'ASVTS à la suite de leurs résultats de tir durant 5 ans au minimum. Gilbert MONNEY distribue aux membres méritants les primes aux bénéficiaires selon la liste page 9 du libretto. Bravo et félicitations à tous.

16. Nomination d'un suppléant réviseur des comptes :

Louis Richoz, a terminé son mandat

Jean-Claude Donzallaz, devient 1er vérificateur

Denis Marguet nommé en 2019 devient 2^{ème} vérificateur

Pour remplacer Louis Richoz, le président demande une candidature pour cette tâche. Après quelques discussions, Hansruedi Voegeli accepte le poste et c'est par acclamations que l'assemblée le remercie pour son engagement.

17. Activités de tir en 2021

Le président rappelle :

- La maîtrise de qualification pour les championnats suisses 50m
- Le match olympique cantonal de la SFTS et celui de la FST
- Et en hivers, le concours annuel à 10 mètres

- La maîtrise de qualification pour les championnats suisses 50 et 10 mètres, ceci en 2 possibilités, soit à bras franc ou appuyé.

A 50m, les ayants droits peuvent tirer deux programmes, avec ou sans appui moyennant finance bien sûr. A 10m également, les 2 possibilités existent et selon les directives de la FST, le tireur doit faire inscrire sur sa licence le tir avec appui.

18. Désignation du lieu du tir et de l'assemblée annuelle pour 2020

Tournus des tirs AFVTS

<i>Année</i>	<i>C50m</i>	<i>C10m</i>	<i>Tir du Comité</i>
2022	Rosé	Cottens	Cottens
2023	La Corbaz	Fribourg	Corpataux
2024	Bulle	Farvagny	Rosé
2025	Planfeien	Tavel	Bulle

Pour 2022, la société de Fribourg est sollicitée et son comité nous rendra prochainement réponse en fonction des dates retenues. Pour le 10m le comité contactera Cottens.

19. Divers :

Michel Tercier souhaite que le site internet de l'association soit tenu à jour et actualisé, ce qui n'est pas le cas actuellement. Il trouve le site important pour informer les membres et communiquer. Patrice Rossier informe l'assemblée qu'au décès de Claude Jaquier nous n'avons pas le mot de passe pour accéder au site mais qu'une solution est en cours pour résoudre le problème. Une proposition est faite pour supprimer les diplômes de membres d'honneur et de les remplacer par une carte couronne. Après discussions et divers avis, il sera proposé aux bénéficiaires de faire le choix entre les deux. Jacob Schafer, au nom de l'assemblée remercie le président et son comité pour le travail effectué et la bonne ambiance lors des débats. La parole n'étant plus demandée, le président clos les débats non sans adresser des remerciements à la société de Marly qui nous accueille aujourd'hui, à son Président et à son personnel qui nous a permis d'organiser cette 40^{ème} journée cantonale dans des conditions idéales, conviviales et goûteuses. Des applaudissements saluent et complètent ces remerciements. Il est 15h15 et en souhaitant à chacun une bonne saison de tir, une bonne rentrée, il nous donne rendez-vous pour l'année prochaine.

Le secrétaire :

Pierre Grangier

• AFVTS - Comptes d'exploitation et bilan 2021, budget 2022

Comptes d'exploitation

Budget 2022

Recettes

3000 Cotisations des membres oblig.	1224.00	1200.00
3002 Cotisations des membres libres	850.00	600.00
3003 Dons divers	200.00	200.00
3004 Journée annuelle PC	-287.00	100.00
3005 Journée annuelle AC		100.00
3006 Libretto	299.75	100.00
3010 Intérêts CCP et banque	0.00	0.00
Total des recettes	2286.75	2300.00

Charges

4000 Frais administratifs	1032.30	1400.00
4002 Frais de port et CCP	229.50	300.00
4004 Frais de comité	1080.00	500.00
4008 Frais divers	0.00	100.00
4009 Matériel de bureau	0.00	100.00
4010 Tir Fédérale des Vétérans 2022		3300.00
4020 Assemblée Fédérale 2022 à Marly		1500.00
Total des charges	2341.80	7200.00

Perte de l'exercice	-55.05	Perte -4900.00
Totaux	2286.75	2300.00

Situation au 31.12.2021

Actif

1000 Caisse	169.00
1003 CCP	0.00
1005 Banque Raiffeisen - Compte	16266.97
1007 BCF - Compte 25 01 169.801-06	4123.40
1130 Cartes-couronnes	444.00
Total des actifs	21003.37

Passif

Capital au 31.12.2020	21058.42
perte 2021	-55.05
Capital au 31.12.2021	21003.37

- **Rapport des vérificateurs des comptes 2021**

Association Fribourgeoise des Vétérans Tireurs Sportifs

Les sousignés ont examiné les comptes annuels 2021 de l'Association Fribourgeoise des Vétérans Tireurs Sportifs.

Nous avons eu accès à toutes les pièces justificative et a tous les documents comptables. Il ressort que les sondages effectués nous permettent de conclure que la comptabilité est exacte et conforme aux principes habituellement utilisés dans la profession.

Au 31 décembre 2021, le déficit de l'exercice se monte à Fr. 55,05 ce qui porte la fortune de l'association à Fr. 21003.37.

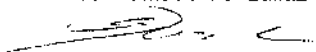
Nous remercions tout particulièrement le caissier pour la clarté de ses explications et la tenue exemplaire de la comptabilité.

Par conséquent, nous proposons à l'assemblée d'en donner décharge au caissier et au comité.

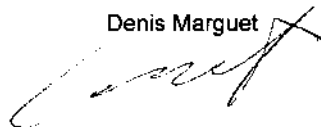
Bulle, le 23 février 2022

Les vérificateurs :

Jean-Claude Donzallaz



Denis Marguet



Route de Fribourg 16 · 1754 Avry
Tél. 026 470 19 17 · www.garage-kunti.ch

Spécialiste Honda · Réparations et entretien toutes marques
Préparation d'expertises · Vente de véhicules neufs et d'occasions

• Rapport du président 2021

Chers tireuses et tireurs vétérans,

C'est le plaisir retrouvé que je tirerai le bilan de l'année 2021. En effet, après un début de saison compliqué par le Covid, compétition à 10m supprimé, nous avons finalement pu tirer dans des conditions plus ou moins normales. J'aimerais tous vous féliciter pour votre engagement et pour votre persévérance. Je souhaite sincèrement que la saison 2022 pourras se dérouler dans des conditions normales.

Deux tireurs ont pu se qualifier pour la finale CH au 10m, il s'agit de Serge Marchand et de Denis Marguet, les deux 13^{èmes} de leur catégorie. A la finale CH 50m, en catégorie 1, il faut relever la belle 3^{ème} place d'Ayer Armin et le 15^{ème} de Vögeli Hans-Rudolf, tous deux en finale. En catégorie 2, André Devaud en remporté le titre de champion Suisse, accompagné en finale par Jean-Pierre Jaquier 6^{ème}, Albert Chételat 15^{ème} et André-Claude Cotting 16^{ème}.

Au programme Fédéral à 50m, Fribourg, avec 53 participants termine à la 9^{ème} place avec 97,032 pts. Je félicite tous les tireurs pour leurs magnifiques résultats. Egli Hans-Peter s'est distingué avec 99 et 60 pts.

J'adresse mes plus vifs remerciements à nos sponsors et annonceurs pour leur soutien. Chers membres pensez à eu lors de vos achats et de vos relations commerciales.

Je remercie les deux membres sortants du comité Pierre Grangier et Léonce Tétard pour l'immense travail qu'ils ont fourni pour notre association. Je remercie les deux nouveaux membres, Pierre Gross et Michel Grand ainsi que les deux anciens Gilbert Monney et Patrice Rossier pour leur engagement à la cause de l'AFVTS. A mes remerciements, j'associe le Porte-drapeau Jacob Schafer et son remplaçant Joseph Dietrich

J'ai une pensée pour les membres qui sont décédé durant l'année. Je présente mes sincères condoléances à leur famille, ainsi qu'aux autres membres de notre association qui ont perdu un parent ou un être cher.

Durant l'année écoulée plusieurs membres ont été touché par la maladie ou quelques ennuis de santé, je leur souhaite un prompt et rapide rétablissement.

Au pourcentage des membres, le canton de Fribourg est à la traine pour la participation au tir Fédéral, vous avez encore la possibilité de vous inscrire, faite-le au plus vite auprès de Pierre Gross.

Je vous remercie pour l'intérêt que vous portez au tir sportif et vous souhaite à toutes et tous une année 2022 remplie de mouche dans la cible de la joie, du bonheur et surtout de la santé.

Patrice Sauteur



**LUNETTES
DE TIR**

fleury
OPTICIENS SA

Tel 026 919 68 00 - Gd-Rue 12 - Bulle
info@fleury.ch - www.fleury.ch

EXCLUSIF ! EXAMEN DE VUE EN CONDITION RÉELLE AU STAND DE TIR

• Bericht des Präsidenten 2021

Liebe Veteranenschützinnen und Veteranenschützen,

Mit neuem Schwung und Freude werde ich das Jahr 2021 Revue passieren lassen. Tatsächlich konnten wir nach einem schwierigen Saisonbeginn mit dem Covid, einem ausgefallenen 10m-Wettkampf, schliesslich unter mehr oder weniger normalen Bedingungen schießen. Ich möchte Ihnen allen zu Ihrem Engagement und Ihrer Ausdauer gratulieren. Ich hoffe sehr, dass die Saison 2022 unter normalen Bedingungen stattfinden kann.

Zwei Schützen konnten sich für den CH-Final im 10m-Schiessen qualifizieren. Es handelt sich um Serge Marchand und Denis Marguet, beide 13te in ihrer Kategorie. Beim Schweizer 50m Finale in der Kategorie 1 sind der gute 3. Platz von Ayer Armin und der 15. Platz von Vögeli Hans-Rudolf, beide im Finale, hervorzuheben. In der Kategorie 2 gewann André Devaud den Titel des Schweizer Meisters, begleitet im Schlussfinal von Jean-Pierre Jaquier auf Platz 6, Albert Chételat auf Platz 15 und André-Claude Cotting auf Platz 16.

Im Bundesprogramm 50m belegte Freiburg mit 53 Teilnehmern den 9. Platz mit 97,032 Punkten. Ich gratuliere allen Schützen zu ihren grossartigen Resultaten. Egli Hans-Peter zeichnete sich mit 99 und 60 Punkten aus.

Ich möchte unseren Sponsoren und Inserenten für ihre Unterstützung ganz herzlich danken. Liebe Mitglieder, denken Sie bei Ihren Einkäufen und Geschäftsbeziehungen an sie.

Ich danke den beiden scheidenden Vorstandsmitgliedern Pierre Grangier und Léonce Tétard für die immense Arbeit, die sie für unseren Verein geleistet haben. Ich danke den beiden neuen Mitgliedern Pierre Gross und Michel Grand sowie den beiden ehemaligen Gilbert Monney und Patrice Rossier für ihren Einsatz für die Sache der «AFVTS». In meinen Dank schliesse ich den Fahnenträger Jacob Schafer und seinen Stellvertreter Joseph Dietrich mit ein.

Ich gedenke den Mitgliedern, die im Laufe des Jahres verstorben sind. Ich spreche ihren Familien mein aufrichtiges Beileid aus, ebenso wie den anderen Mitgliedern unserer Vereinigung, die einen Elternteil oder einen geliebten Menschen verloren haben.

Im vergangenen Jahr waren mehrere Mitglieder von Krankheit oder gesundheitlichen Problemen betroffen, ich wünsche ihnen eine schnelle und gute Genesung.

In Bezug auf die Mitgliederzahl hinkt der Kanton Freiburg bei der Anmeldungen für das Eidgenössischen Schiessen hinterher, Sie haben noch die Möglichkeit, sich anzumelden, tun Sie dies bitte so schnell wie möglich bei Pierre Gross.

Ich danke Ihnen für Ihr Interesse am Schiesssport und wünsche Ihnen allen ein Jahr 2022 mit vielen erfolgreichen «Mouchen», voller Freude und Glücks und vor allem aber bester Gesundheit.

Patrice Sauter

• AFVTS - Tir annuel C50m à Marly les 15 et 24 juillet 2021

Rang	Nom, Prénom	NP	Domicile	Né en	/ Cat / Sexe	Carte.C	Prime	Assoc.	Total
1	Egli Hans-Peter	1716	Plaffeien	1961	V	99	60	97	256
2	Ayer Armin	1737	Plasselb	1954	V	98	58	99	255
3	Devaud André	1752	Villars-sur-Glane	1944	SV	96	60	98	254
4	Gothuey André	1663	Epagny	1950	SV	96	60	98	254
5	Dufaux Pierre-Alain	1568	Portalban	1949	SV	98	58	97	253
6	Marchand Serge	1724	Le Mouret	1964	V M	97	57	99	253
7	Dousse Marcel	1716	Oberschrot	1954	V	96	60	97	253
8	Cotting André-Claude	1754	Avry-sur-Matran	1949	SV	98	58	96	252
9	Gachoud Bertrand	1699	Pont	1964	V	96	59	96	251
10	Jaquier Janine	1678	Siviriez	1946	SV D	96	59	96	251
11	Marguet Denis	1772	Ponthaux	1947	SV	96	57	98	251
12	Donzallaz Jean-Claude	1625	Maules	1945	SV	98	57	95	250
13	Buntschu Hermann	1719	Brunisried	1963	V	96	58	96	250
14	Brügger Lucien	1723	Marly	1959	V	96	57	97	250
15	Schaller Edgar	3185	Schmitten	1955	V	97	58	94	249
16	Zumwald Yvo	3185	Schmitten	1962	V	95	57	97	249
17	Dietrich Dionys	3185	Schmitten	1957	V	96	55	97	248
18	Chételat Albert	1746	Prez-vers-Noréaz	1950	SV	94	60	94	248
19	Richoz Louis	1623	Semsaies	1950	SV	93	56	99	248
20	Braillard Jacques	1669	Les Sciernes-d'Albeuve	1939	SV	97	57	93	247
21	Beaud Bernard	1637	Charmey	1958	V	96	58	93	247
22	Eggertswyler Eric	1630	Bulle	1946	SV	94	59	94	247
23	Jaquier Jean-Pierre	1553	Châtonnaye	1943	SV	91	58	98	247
24	Schafer Kanis	1716	Oberschrot	1955	V	95	56	95	246
25	Schaller Beat	1700	Fribourg	1951	SV	93	57	96	246
26	Sauteur Marie-Jeanne	1732	Arconciel	1956	V D	96	55	94	245
27	Burgy Marcel	1723	Marly	1947	SV	95	55	95	245
28	Voegeli Hansruedi	1714	Heitenried	1963	V	94	54	97	245
29	Gachet Gilbert	1663	Pringy	1949	SV	93	57	95	245
30	Bürgy Martin	1792	Guschelmuth	1957	V	94	56	94	244
31	Liniger Roland	3215	Gempnach	1950	SV	95	56	92	243
32	Raemy Léo	1748	Torny-le-Grand	1944	SV	96	56	90	242
33	Pasquier Gérald	1630	Bulle	1942	SV	94	56	92	242
34	Monnard Edgar	1616	Attalens	1950	SV	93	55	94	242
35	Sciboz Marcel	1733	Treyvaux	1937	SV	93	55	94	242

Rang	Nom, Prénom	NP	Domicile	Né en	/ Cat / Sexe	Carte.C	Prime	Assoc.	Total
36	Buchs Paul	1656	Jaun	1939	SV	96	55	90	241
37	Wenger Rudolf	3185	Schmitten	1951	SV	94	56	91	241
38	Cuennet Daniel	1772	Grolley	1947	SV	93	56	92	241
39	Piller Otto	1719	Brünisried	1952	V	93	56	92	241
40	Dietrich Joseph	1632	Riaz	1944	SV	92	57	92	241
41	Grand Michel	1786	Sugiez	1950	SV	93	55	92	240
42	Sauteur Patrice	1732	Arconciel	1955	V	90	57	93	240
43	Rossier Patrice	1741	Cottens FR	1956	V	91	55	93	239
44	Tétard Léonce	1568	Portalban	1945	SV	90	54	94	238
45	Schuwey Henri	1656	Im Fang	1948	SV	89	55	93	237
46	Tercier Michel	1735	Giffers	1943	SV	92	58	86	236
47	Heimo Gilbert	1713	St. Antoni	1946	SV	91	52	93	236
48	Tâche Jean-Marie	1681	Billens	1943	SV	88	55	93	236
49	Fasel Joseph	1700	Fribourg	1937	SV	92	52	91	235
50	Chollet Gilbert	1627	Vaulruz	1943	SV	89	54	92	235
51	Raemy Joseph	1723	Marly	1946	SV	82	56	93	231
52	Schafer Pierre	1723	Marly	1941	SV	89	52	86	227
53	Schafer Jacob	1754	Avry-sur-Matran	1946	SV	84	52	89	225

on peut faire mieux
pour **booster** votre
communication



media f sa

Régie publicitaire et imprimeries
réunies sous le même toit
media-f.ch

Fribourg | Bulle | Estavayer-le-Lac | Montreux | Payerne

• ASVTS - Maitrise Vétérans C50 m 2021

Catégorie 1 - Palmarès de la qualification à domicile et la finale à Schwadernau le 4 septembre 2021

119 participants en catégorie 1 < 55 à 69 ans > dont 12 participants de notre association

Rang	Nom	Prénom	Domicile	Né en	Qualif.	Finale AVTS à Schwadernau			
						1/4 finale	1/2 finale.	Finale	Total
3	Ayer	Armin	Plasselb	1954	298	203.4	205.4	102.3	307.7
15	VOGELI	Hansruedi	Heitenried	1963	292	199.8	197.8		
18	SCHWARTZ	Thomas	Bösingen	1961	290	199.4			
24	Dousse	Marcel	Oberschrot	1954	295	197.7			
31	Marchand	Serge	Le Mouret	1964	291	195.6			
17	SCHAFER	Kanis	Oberschrot	1955	293				
46	SCHOPFER	Daniel	Wünnewil	1963	289				
59	SAUTEUR	Marie-Jeanne	Arconciel	1956	288				
74	SCHALLER	Edgar	Schmitten	1955	286				
84	DIETRICH	Dionys	Schmitten	1957	285				
98	BRUGGER	Lucien	Marly	1959	282				
115	SAUTEUR	Patrice	Arconciel	1955	273				

Catégorie 2 - Palmarès de la qualification à domicile et la finale à Schwadernau le 4 septembre 2021

98 participants en catégorie 2 < 70 ans et plus > dont 13 participants de notre association

Rang	Nom	Prénom	Domicile	Né en	Qualif.	Finale AVTS à Schwadernau			
						1/4 finale	1/2 finale.	Finale	Total
1	Devaud	André	Villars-s-Glâne	1944	297	203.6	206.4	98.4	304.8
6	Jaquier	Jean-Pierre	Châttonnaye	1943	285	199.6	201.7	97.2	298.9
15	Chételat	Albert	Prez-v-Noréaz	1950	288	199.1	195.2		
16	Cotting	André-Claude	Avry-s-Matran	1949	286	198.9	193.8		
4	Dufaux	Pierre-Alain	Portalban	1949	294				
5	Tercier	Michel	Giffers	1943	293				
14	Grand	Michel	Sugiez	1950	290				
47	Schafer	Pierre	Marly	1941	284				
52	Marguet	Denis	Ponthaux	1947	283				
57	Burgy	Marcel	Marly	1947	282				
61	Tétard	Léonce	Portalban	1945	281				
94	Raemy	Joseph	Marly	1946	263				
98	Fasel	Joseph	Fribourg	1937	249				

NB : Au-dessus de la barre, les tireurs qui ont participé à la finale Suisse à Schwadernau ainsi que leur classement au niveau Suisse et sous la barre le classement lors des qualifications.

• ASVTS - Maîtrise Vétérans C10m 2021

Catégorie 1 - Palmarès des qualifications et la finale à Lucerne le 20 novembre 2021

14 participants en catégorie 1 < de 55 à 69 ans > dont 1 participants AFVTS

Rang	Nom	Prénom	Domicile	Né en	Qualification	Finale
6	Macheret	Anne-Lise	Rueyres-st-Laurent	1957	363	366.9

Catégorie 2 - Palmarès des qualifications et la finale à Lucerne le 20 novembre 2021

9 participants en catégorie 2 < de 70 ans et plus > dont 4 participants AFVTS

Rang	Nom	Prénom	Domicile	Né en	Qualification	Finale
1	Devaud	André	Villars-sur-Glâne	1944	386	402.4
2	Cotting	André-Claude	Villars-sur-Glâne	1949	353	367.9
3	Chételat	Albert	Prez-vers-Noréaz	1950	374	367.0
4	Monnard	Edgar	Attalens	1950	364	

Tir sur Appuis C10m

Catégorie 1 - Palmarès des qualifications et la finale à Lucerne le 20 novembre 2021

39 participants en catégorie 1 < de 55 à 69 ans > dont 3 participants AFVTS

Rang	Nom	Prénom	Domicile	Né en	Qualification	Finale
13	Marchand	Serge	Le Mouret	1964	393	410.7
27	Quartenoud	Paul	Treyvaux	1952	390	
36	Rumo	Hubert	Murist	1959	382	

Catégorie 2 - Palmarès des qualifications et la finale à Lucerne le 20 novembre 2021

42 participants en catégorie 2 < de 70 ans et plus > dont 11 participants AFVTS

Rang	Nom	Prénom	Domicile	Né en	Qualification	Finale
10	Chételat	Albert	Prez-vers-Noréaz	1950	395	407.4
13	Marguet	Denis	Ponthaux	1947	392	405.0
2	Aebischer	Marius	Grolley	1951	399	
14	Luethi	Walter	La Tour-de-Trême	1947	392	
17	Prélaz	Marcel	Bulle	1933	388	
20	Guerry	Constant	Estavayer-le-Lac	1940	387	
21	Tornare	Jean-Marie	Bulle	1946	387	
26	Brasey	Pierre	Lully	1944	382	
28	Christe	Jean-Pierre	Domdidier	1948	381	
37	Dietrich	Joseph	Riaz	1944	369	
40	Fasel	Joseph	Fribourg	1937	352	

NB : Au-dessus de la barre, les tireurs qui ont participé à la finale Suisse à Schwadernau ainsi que leur classement au niveau Suisse et sous la barre le classement lors des qualifications.

- AFVTS – Tir du comité 2017 - 2021 - Situation après 4 tirs**

Règlement : Un classement final sera établi par l'addition des 3 meilleures résultats sur 5 ans.
Lors du palmarès du tir 2021, les 3 premiers du classement seront récompensés comme suit :

Premier rang : 100.- fr

Deuxième rang : 60.- fr

Troisième rang : 40.- fr

Prix offert par Claude JAQUIER

Rang	Nom	Prénom	Né en	2017	2018	2019	2021	2022	Total 3 années
1	SAUTEUR	Patrice	1955	290	286	285	282		861
2	GRANGIER	Pierre	1949	293	280	286	280		859
3	TERCIER	Michel	1943	290	270	0	279		839
4	SCHAFER	Jacob	1946	274	0	276	275		825
5	DIETRICH	Joseph	1944	275	275	260	0		810
6	ROSSIER	Patrice	1956	286	286	0	0		572
7	TETARD	Léonce	1945	0	0	262	275		537
8	KOLLY	Nicolas	1938	0	280	0	0		280
9	PRELAZ	Marcel	1933	0	272	0	0		272
10	Gross	Pierre	1960	0	0	0	272		272

info@bavatech.ch
www.bavatech.ch

B a v a
t e c h
S à r l

Automation
Gestion Technique du Bâtiment



Route de Chavannes 54 | 1694 Orsonnens

■ ASVTS - Maitrise Vétérans carabine 50 m.

Qui peut participer à la maîtrise vétérans carabine 50 m ?

« Chaque vétérans ou sénior-vétérans tirant à bras-franc. »

Catégories : 1. **Vétérans** de 55 à 69 ans et, 2. **Seniors-Vétérans** dès 70 ans.

Inscription : Vous prenez un bulletin de versement rose et versez **CHF 18.00** sur le **CCP 25-914-7** (Banque Raiffeisen Seeland, 2557 Studen), en faveur du compte 8443905 (Veteranenbund Schweizerischer Sportschützen, 2502 Bienne).

Indiquez votre nom, l'adresse complète et le nom de votre section ! Les cibles (ou le talon pour les cibles électroniques) pour le tour de qualification vous parviendront à domicile par retour du courrier.

Programme de tir : Pour le **tour de qualification à domicile**, il faut tirer au total 30 coups (sur 10 cartons ou sur cible électronique) en position bras-franc uniquement. Renvoi des cartons (ou du talon) au plus tard pour le 15 juillet. Des cartes-couronne d'une valeur de CHF 6.00 / 8.00 / 10.00 / 12.00 dès 273 points pour les vétérans (ou 267 points pour les séniors-vétérans) sont distribuées.

La finale : La finale a lieu normalement le dernier samedi du mois d'août. Les meilleurs tireurs des deux catégories seront invités personnellement par écrit.

Renseignements	Bruno Unternährer	032 641 33 41
	Mannwilweg 6	079 523 33 93
	2545 Selzach	bruno.unternaehrer@gmx.net

■ VSS : VETERANEN-MEISTERSCHAFT Gewehr 50M.

Wer kann an der Veteranen-Meisterschaft Gewehr 50m mitmachen?

„Jeder Veteran oder Senior-Veteran, der liegend frei schießt.“

Kategorien 1. **Veteranen** im Alter von 55 - 69 Jahren und 2. **SV** ab 70 Jahren.

Anmeldung : Nehme einen neuen rosa Post-Einzahlungsschein. Zahle CHF 18.00 auf das PC-Konto 25-914-7 (Raiffeisenbank Seeland, 2557 Studen) zugunsten von Konto 8443905 (Veteranenbund Schweizerischer Sportschützen, 2502 Biel/Bienne).

Bitte die genaue Adresse und Name der Sektion angeben ! Die Scheiben (oder Kleber für elektronische Anlagen) für die Heimrunde werden Dir umgehend zugestellt.

Programm : In einer **Heimrunde** sind auf 10 Scheiben (oder elektronische Anzeige) 30 Schuss zu schießen. Die Stellung ist ausschliesslich liegend frei.

Rücksendung bis spätestens 15 Juli.

Veteranen erhalten ab 273 P. (Senior-Veteranen ab 267 P.) Kranzkarten von CHF. 6.00 / 8.00 / 10.00 / 12.00.

Final : Die besten Schützen beider Kategorien werden schriftlich zum Finalwettkampf eingeladen, der normalerweise am letzten Samstag im August stattfindet.

Auskunft :	Bruno Unternährer	032 641 33 41
	Mannwilweg 6	079 523 33 93
	2545 Selzach	bruno.unternaehrer@gmx.net

■ ASVTS – Maîtrise Vétérans carabine 10 m.

Qui peut participer à la maîtrise vétérans carabine 10 m ?

« Chaque vétérans ou sénior-vétérans tirant debout sans appui. »

Catégories : 1. **Vétérans** de 55 à 69 ans et 2. **Seniors-Vétérans** de 70 ans et plus.

Inscription : Vous prenez un bulletin de versement rose et versez **CHF 18.00** sur le **CCP 25-914-7** (Banque Raiffeisen Seeland, 2557 Studen), compte 84439.43 (Veteranenbund Schweizerischer Sportschützen, 2502 Bienne).

Indiquez votre nom, l'adresse complète et le nom de votre section ! Les cibles (ou l'étiquette), ainsi que la feuille de stand pour le tour de qualification vous parviendront à domicile.

Programme de tir : Lors du tour de qualification à domicile, il faut tirer 40 coups sur cible carton ou sur cible électronique. Renvoi du matériel au plus tard pour fin février.

Distinction : Dès 325 points, les vétérans (ou 310 points pour les séniors-vétérans) recevront des cartes-couronne d'une valeur de CHF 8.00 / 10.00 / 12.00 / 15.00.

La finale : Les 30 meilleurs tireurs vétérans et les 10 meilleurs tireurs séniors-vétérans.

Programme de la finale : un tour préliminaire de 40 coups debout sans appui.

Tour final ISSF 10 coups commandés : 8 tireurs vétérans et 6 séniors-vétérans,

Pour chaque catégorie, une médaille d'or, d'argent et de bronze, ainsi que des bons ou dons sont distribués aux trois premiers classés. Les autres finalistes reçoivent une carte-couronne de CHF 10.00.

Renseignements auprès de

Bruno Kaufmann

055 / 442 77 77

Talstrasse 24c

079 / 693 27 37

8852 Altendorf

bk114@bluewin.ch

■ VSS : VETERANEN-MEISTERSCHAFT Gewehr 10M.

Wer kann an der Veteranen-Meisterschaft Gewehr 10m mitmachen?

«Jeder Veteran oder Senior-Veteran, der stehend frei schießt.»

Kategorien : 1. **Veteranen** (55 - 69 jährig) 2. **Senior-Veteranen** (70 jährig und älter)

Anmeldung : Nehme einen neuen rosa Post-Einzahlungsschein. Zahle CHF 18.00 auf das PC-Konto 25-914-7 (Raiffeisenbank Seeland, 2557 Studen), Konto 84439.43 (Veteranenbund Schweizerischer Sportschützen, 2502 Biel/Bienne).

Bitte Deine genaue Adresse und Name der Sektion angeben. Die Scheiben (oder Kleber für elektronische Anlagen) sowie das Standblatt für die Heimrunde werden Dir umgehend zugestellt.

Programm : In der Heimrunde werden 40 Schüsse auf Kartonscheiben oder elektronische Anlage geschossen.

Die Stellung ist stehend frei. Rücksendung bis Ende Februar.

Auszeichnung : Veteranen erhalten ab 325 P. (Senior-Veteranen ab 310 P.) Kranzkarten von CH. 8.00 / 10.00 / 12.00 / 15.00.

Final : Die ersten 30 Schützen der Kategorie Veteranen und die ersten 10 Schützen der Senior-Veteranen.

Das Finalprogramm besteht aus einer Vorrunde von 40 Schüssen stehend frei.

Finalrunde : 8 Schützen der Kategorie Veteranen und 6 Senior-Veteranen.

Schiessprogramm : 10 Schüsse kommandiert.

Die drei erstplatzierten beider Kategorien erhalten Gold-, Silber- und Bronzemedailen und eine Gabe oder einen Gutschein. Die restlichen Finalteilnehmer erhalten eine Kranzkarte im Wert von CHF 10.00.

Weitere Auskünfte erteilt :

Bruno Kaufmann

055 442 77 77

Talstrasse 24c

079 693 27 37

8852 Altendorf

bk114@bluewin.ch

- **Remerciements – Liste des annonceurs**

Le comité de l'AFVTS remercie sincèrement les généreux annonceurs pour leur soutien à la cause du tir et prie ses membres de porter leur choix sur ceux-ci, pour vos relations bancaires, lors d'achats ou autres.

Banque Raiffeisen Moléson

BavaTech Sarl

Dionys Dietrich

FreeSport sa

Gravo – Pouly

Fleury opticiens sa

Cuony – Dafflon SA

Média f sa

Garage Künti

Garage Schwaller sa



dionys dietrich
FAHRZEUGELEKTRIK

Ried 81 • 3185 Schmitten • 026 496 20 10
www.fahrzeugelektrik-dietrich.ch



Cuony - Dafflon SA
Chauffage / Sanitaire / Adduction d'eau

1733 Treyvaux - Tél. 026 413 11 75 - cuony-dafflon@bluewin.ch

GRAVO POULY

GRAVURE ET DECOUPE LASER ET CNC
CREATION DE TROPHEE / MEDAILLE
PANNEAU PUBLICITAIRE
GRAVURE SUR VERRE
TAMPON ENCREUR

WWW.GRAVO-POULY.CH

CHRISTOPHE POULY ET GERARD POULY
ROUTE PRINCIPALE 119
1788 PRAZ (VULLY)

INFO@GRAVO-POULY.CH
079 824 10 56 - 079 611 70 39

GRAVO POULY

RAIFFEISEN

**Entrée
gratuite**
dans plus
de 500
musées



**MEMBER
PLUS**

**Pour les passionnés de
culture et ceux qui veulent
le devenir.**

Entrée gratuite pour les sociétaires grâce
à leur carte de débit ou de crédit Raiffeisen.

raiffeisen.ch/musees